



Приятная поездка в Пюхтицу

Пособие для первоклассника

Таллинн в этом году также выплачивает пособие ребенку, впервые отправившемуся в школу. Для его получения необходимо представить заявление в отдел социального попечительства управы части города. Пособие выплачивается родителю или опекуну ребенка, который является жителем Таллинна, живет по тому же адресу, что и человек, ходатайствующий о пособии, и поступает учиться в таллиннскую школу. Человек, ходатайствующий о пособии, должен прожить в Таллинне не менее года до отправки ребенка в школу. Заявления принимаются в течение трех месяцев с начала учебного года, а пособия выплачиваются с середины сентября, когда списки учащихся будут утверждены в школах. Пособие одноразовое и равно 5000 крон.

«Белая дама» в парке Левенру

В воскресенье, 2 сентября в средневековом парке Левенру было шумно и весело – здесь собрались горожане, чтобы отметить День шведской королевы Кристины. Поскольку этот праздник состоялся уже в третий раз, можно говорить о том, что для части города Кристиине он стал традиционным. Погода, к сожалению, вмешалась в планы организаторов, целый день шел дождь, то стихая, то усиливаясь, но эта неприятность нисколько не испортила настроения людям. Гостей собралось в парке Левенру более полутысячи. Собравшихся встречали чиновники Кристиинской управы, соответственно случаю одетые в средневековые костюмы. А праздничный день оказался насыщен самыми разными интересными мероприятиями. Открыли День королевы Кристины старейшина Части города Кристиине Михаил Корб и председатель Таллиннского горсобрания Тоомас Витсут. В рамках концертной программы выступили совсем юные и чуть постарше участники ансамбля народного танца «Сылеке», а также милые девушки из танцевального клуба «Агнета». Талантливая молодая певица, выпускница Таллиннского педагогического семинара Хелен Маэ спела красивую песню «Пожелания счастья». Несколько песен исполнил Сергей Мазин, которого отлично знает как эстонская, так и русская публика. Приятными ритмами украсили праздник ансамбль Ragnar & Co Band и оркестр народной музыки Piibarid & Sõbrad. Детишки катались на пони и маленьких лошадках, прибывших с Тондического манежа. Всем гостям раздавали конфеты и воздушные шары. Неподражаемым был ведущий Аллан Хоок, который интересно и весело поучаствовал также в определении счастливых из числа отгадавших кроссворд, опубликованный в районной газете «Кристиине лехт». Пятеро везунчиков получили в подарок великолепные книги. Дополнительное оживление вызвало торжественное разрезание двух огромных марципановых тортов, украшенных гербом Кристиине и большой фигурой льва как символа парка Левенру. Право первым разрезать торт было предоставлено старейшине Кристиине Михаилу Корбу, ему помогали чиновники управы. Угощение понравилось всем присутствующим. Семьям, живущим в Кристиине и воспитывающим двойняшек (причем в одной семье растут тройняшки и еще в одной – две пары близнецов), были разосланы персональные приглашения на праздник с обещанием сюрприза. Сюрпризом стали семейные подарочные наборы и цветы. Их и получили те, кто пришли. Возвездом программы стала с нетерпением ожидавшаяся известная певица Марью Ляник. Ее появление в парке Левенру оказалось весьма романтичным – певица прибыла на белом коне, на котором восседала в белоснежных одеждах. Выступление Марью Ляник продолжалось более часа и сопровождалось танцами зрителей, причем публика искренне аплодировала и никак не хотела отпустить любимую певицу. Старейшина Кристиине подарил «Белой даме» роскошный букет из 10 белых роз. По окончании мероприятия Михаил Корб поблагодарил всех, кто нашел время и желание прийти в этот дождливый день в уникальный, имеющий всего один вход парк Левенру, чтобы принять участие в празднике. (KL)



На Успенье в Пюхтицу прибыло не менее тысячи паломников.

Фото: Любовь Семенова



Жительница Пюхтицкого монастыря.



Крестный ход на Успенье в Пюхтице возглавил Митрополит Таллиннский и вся Эстонии Корнилий.

Жители Кристиине совершили в конце августа традиционную поездку в Пюхтицкий женский монастырь, чтобы отметить в святом месте большой православный праздник Успения пресвятой Богородицы, который ежегодно отмечается 28 августа. Нынешняя поездка в Пюхтицу была уже пятой по счету бесплатной ежегодной поездкой,

организованной Кристиинской управой для жителей части города. Это был самый настоящий десант паломников: зарегистрировались свыше 300 человек, которые отправились в Пюхтицу на восьми автобусах. Среди них было много и православных эстонцев. «Проживающие в Кристиине православные воспользовались хорошей возможностью приятно

провести день, - сказал старейшина части города Михаил Корб, который традиционно отправился в Пюхтицу вместе со всеми. – Они побывали на богослужении, поучаствовали в крестном ходе, искупались в святом источнике и привезли домой освященной воды из монастыря. Некоторые участники мероприятия впервые поехали в Пюхтицу, где познакоми-

лись с монастырем». К сожалению, погода внесла свои коррективы: целый день шел сильный дождь, но несмотря на это все прошло согласно составленной заранее программе. **ВНИМАНИЕ!** Участники поездки, узнавшие себя на общей фотографии, могут позвонить по телефону 645 7117 или забрать снимок у дежурного в управе Кристиине.



Фото: Любовь Семенова

Гостей встречали чиновники Кристиинской управы, соответственно случаю одетые в средневековые костюмы.

колонка старейшины

Нарушение и наказание



Тема, которую я сегодня затрону, кому-то может показаться неожиданной, но ее нельзя обойти вниманием. Она связана с доступностью алкоголя для несовершеннолетних и наказанием, которое может последовать за этим нарушением. Очень серьезным нарушением - если относиться к этому с позиции человека, которому небезразлично, в каком обществе он хочет жить.

На днях один из крупнейших продуктовых магазинов столицы, Kristiine Prisma, оказался в центре нештучного скандала после того, как выяснилось, что два месяца назад полиция установила там факт продажи алкоголя двум несовершеннолетним молодым людям. Тем самым был нарушен Закон об алкоголе. И пусть проданным подросткам алкоголь был «всего лишь» пивом – от этого нарушение не становится менее значительным.

Так посчитала и Пыхьяская префектура полиции, которая помимо того, что возбудила дело о проступке и наказала виновных в порядке административного производства, еще и направила Таллиннской мэрии предложение взвесить возможность отзыва лицензии Kristiine Prisma на розничную торговлю алкоголем. Мэрия предложение полиции поддержала. А поскольку Kristiine Prisma находится на административной территории Кристийнеской управы, то в конечном счете выносить окончательный «вердикт» должны мы. Перед управой части города Кристийне встала сложная задача, где решений всего два: лишать или не лишать магазин права на торговлю алкоголем, что означает наказывать нарушителя или не наказывать. К сожалению, никакого компромиссного решения закон не предусматривает.

Все мы люди и прекрасно понимаем, что решение о прекращении лицензии на продажу алкоголя в столь крупном магазине негативно отразится в первую очередь на покупателях, которых через Kristiine Prisma проходит в среднем до 8000 человек в день. И пусть не каждый покупатель обязательно приобретает вместе с продуктами алкоголь, все же запрет на его продажу скажется на значительной части клиентов магазина. С другой стороны, мы должны быть последовательны в своих поступках и решениях, и если мы активно боремся с пьянством, и особенно подростковым алкоголизмом, мы должны быть готовыми идти и на самые жесткие меры в назидание другим потенциальным нарушителям. Иначе все так и останется на уровне вопросов на тему «Что делать, чтобы алкоголь стал менее доступным для детей и подростков?» да разговоров на тематических «круглых столах», конференциях и семинарах, в то время как сами будем малодушничать в применении решительных мер.

Не стоит забывать, что Эстония по уровню потребления алкоголя на душу населения, включая глубоких стариков и младенцев, находится на первых строчках европейского «хит-парада». Что в Эстонии ежегодная смертность по причинам, так или иначе связанным с алкоголем, составляет примерно 1400 человек, что не делает чести ни стране, ни ее столице.

Кто-то может спросить, а почему нельзя просто назначить максимальный штраф, зачем обсуждать отзыв лицензии? Отвечу на это, что по закону орган местного самоуправления, в данном случае Кристийнеская управа, может решать вопрос лишь об отзыве лицензии, наложение штрафных санкций в нашу компетенцию не входит, являясь прерогативой полиции. А полиция, опираясь на закон и мотивируя свое решение тем, что нарушение было неоднократным, рекомендовала городу в целом и управе части города Кристийне в частности взвесить возможность наказания через отзыв лицензии.

Замечу, что полиция и ранее направляла подобные предписания в местные управы. Так, в апреле прошлого года Пыхьяским отделом Пыхьяской префектуры полиции были выявлены нарушения правил торговли алкоголем в магазине на ул. Вольта, в Копли. Полиция направила управе Пыхья-Таллинн соответствующее предписание, на основании которого магазин был лишен лицензии на розничную торговлю алкоголем. В сентябре этого года на основе предписания Пыхьяской префектуры управа Кейла лишила права на торговлю алкоголем магазин «Полар».

Что касается магазина Kristiine Prisma, то разница лишь в том, что в данном случае факт нарушения закона установлен в одном из крупнейших и представительных магазинов, и подобных прецедентов ранее не было. Но все когда-то бывает впервые.

Каждому городу и части города свой рынок!

Райнер Вакра, старейшина Нымме
Михаил Корб, старейшина Кристийне
Тийт Терик, старейшина Пирита

Тема, которую обсуждают бесконечно и повсюду, но положение от этого лучше не становится, - это рынок. У мелких предпринимателей часто возникают сложности с реализацией своего товара, в то время как многие горожане чувствуют, что возможностей сделать недорогую покупку не хватает. Рынок является именно таким местом, поэтому необходимо создать условия, при которых и хуторяне смогли бы торговать в столице, и у горожан была бы возможность купить свежий, без наценок и посредников товар прямо от отечественного производителя. Мы хотим сделать все для того, чтобы рынок в его классическом значении и дальше оставался и развивался.

Хорошая цена + качественный товар = здоровье

На рынке свежий товар можно купить дешевле, чем в магазине – это общеизвестно. Покупатель видит, кто предлагает товар, в то же время у хуторянина имеется возможность поторгаться. Самому назначить цену и самому отвечать за качество. Одним словом, смысл и задача рынка – предложить свежий отечественный продукт, качественный и по сходной цене, что в итоге означает, что мы и наши дети будем только здоровее.

Рынок не должен, да и не сможет конкурировать с крупными супермаркетами. Продавцу на рынке достаточно приличной кровли, которая защищала бы от дождя, снега и ветра. Примеры зарубежных аналогов лишь подтверждают, что успешно существовать может и так называемый мобильный продуктовый рынок. То есть тот, что строится где-то на площади, например, лишь на один день, работает с утра и вечером убирается. Так, и эстонцы, и иностранные гости восхищаются нашим рождественским рынком на таллиннской Ратушной площади, цветочной ярмаркой в Тюри или Мартовой ярмаркой. Или приведем в пример хотя бы Кристийне, где в настоящее время постоянного рынка нет, но весьма популярны ежегодные осенние ярмарки, где в течение всего одного дня людям предлагается самый различный товар: от овощефруктов до рукоделия, плюс культурная программа.

Неоспорима необходимость рынка как места для общения и приятного проведения досуга.

О рыбном рынке отдельно

Известно, что ситуация с рыбой в магазинах и на рынках плохая, но безнадёжная. В этом уверены как любители рыбы, так и повара. Много сказано и о создании рыбного рынка, но под этим больше подразумевается продажа в специальных магазинах охлажденной, а не живой рыбы. В Хельсинки, например,



На снимке: Старейшина Нымме Райнер Вакра, старейшина Пирита Тийт Терик и старейшина Кристийне Михаил Корб с рыбаком на берегу реки Пирита: «Именно здесь будет рыбный рынок!»

рыбный рынок действует безукоризненно – свежую рыбу можно купить прямо с рыбацких лодок. А у наших рыбаков нет места, где можно продать свой улов, в то время как на рыбных прилавках магазинов даже не пахнет местным окуном, угрем, щукой, лещем, салакой, не говоря уже о копченой рыбе. Вскоре это положение изменится – в Пирита откроется рыбный рынок!

Начнем со столицы

Очень жаль, что на существующих крупных рынках сейчас царит неразбериха, что отражается как на продавцах, так и на покупателях. Улучшению положения способствуют регулярные проверки на рынках, приведем в пример хотя бы Ныммеский рынок, где в ходе контрольного рейда было установлено, что в не-

скольких боксах, где торгуют мясом, холодильники были неисправны или не отвечали требованиям. Везде было грязно, зато привольно чувствовали себя пауки и крысы.

Сейчас решением этой проблемы заняты Таллиннская горуправа и часть города Нымме, на территории которой расположен рынок. Ясно одно – Ныммеский рынок должен остаться на своем месте, но действовать в лучших санитарно-бытовых условиях.

Мы хотим, чтобы продавцы и покупатели получили удовольствие от свежего воздуха, хорошего отечественного продукта и чувствовали себя здоровыми. Создадим и упорядочим рынки в каждой части Таллинна, чтобы столица стала хорошим примером для других мест Эстонии!

Нужна информация? Ты ее получишь!

Уже целый год в Кристийне, на улице Сыстра, 4а, работает инфозал, открытый специально и прежде всего для обслуживания жителей части города. Основная цель – обеспечить людям наиболее простой доступ к информации и некоторым услугам.

Какие именно услуги и информация предлагаются? Если кто-то еще не знает, сообщаем, что в инфозале можно очень просто и достаточно быстро получить общую информацию о деятельности управ Таллинна и части города Кристийне, получить необходимые бланки для обращения в официальные учреждения, получить личные данные из регистра народонаселения, купить ID-билет для проезда в общественном транспорте, посидеть в Интернете или просто, сидя на удобном диване, почитать свежие газеты и журналы. Их в большом ассортименте (в том числе на русском языке) можно найти на столе и полках в инфозале. При этом все услуги инфозала для жителей Кристийне бесплатны – об этом заботится управа части города.

С начала этого года в инфозале Кристийне зарегистрировано около 5000 посетителей и звонков. Наиболее активно люди приобретают ID-билеты (тем более что специализированных пунктов продажи в округе почти нет), но еще активнее пользуются Интернетом – в среднем 60-80 человек в неделю. В журнале регистрации пользователей можно увидеть множество имен: Артур, Ристо, Стефан, Крис, Кристофер, Саша, Игнатов, Ольга и др.

Наши новые знакомые Ристо и Артур довольно часто приходят в инфозал посидеть в Интернете. Они одноклассники, обоим по 14 лет, учатся в 8Б классе Таллиннской гимназии Лиллекюла. Учатся, по их словам, «не так чтобы, но хорошо». Оба занимаются спортом.

«Планы на будущее?» – отвечает Ристо вопросом на вопрос. – Хотел бы стать спортсменом. Я еще не выбрал каким, но интересуюсь двумя вариантами – триатлон и велосипедный спорт. А здесь я общаюсь с друзьями по MSN. Вообще-то, MSN здесь нет, но в Интернете можно найти

специальный сайт». Его приятель Артур уже 2 года занимается карате, участвовал в соревнованиях. Мальчик говорит, что у него дома есть Интернет, а сюда, в инфозал, он пришел за компанией с Ристо.

Интересно, что активными пользователями Интернета в инфозале Кристийне являются не только школьники, но и пожилые люди, в том числе те, кто окончил организованные управой части города для пенсионеров бесплатные компьютерные курсы. Вполне естественно, что в инфозале, где работают две милые и доброжелательные женщины – инфоспециалисты Мерле Касела и Вивиан Альт, уже есть свои постоянные клиенты, но здесь ждут и всех других жителей Кристийне.

По словам Мерле Касело, многие знают, что в инфозале можно, например, сделать копию с документов, воспользоваться принтером, решить проблемы с регистрацией по месту жительства и т.д. Для стариков (особенно одиноких) инфозал – хорошая возможность пообщаться с другими жителями Кристийне, почитать газеты на месте или взять домой районную газету «Кристийне Лехт», а также свежий номер газеты «Линналехт». Пачку газет каждое утро приносит сюда Мерле.

Глава отдела регистра народонаселения управы Кристийне Кюллики Вальма говорит, что инфозал больше, чем бесплатный общественный интернет-пункт. По ее словам, некоторые люди именно там нашли место, где можно не только получить различные услуги, но и просто приятно провести время.

Приходите тоже в инфозал Кристийне!

Инфозал находится на улице Сыстра, 4а, и открыт с понедельника по пятницу с 9 до 18 часов.

Контакты: тел. 657 7058, факс 657 7085.

Мерле Касело: e-мэйл merle.kaselo@tallinnlv.ee

Вивиан Альт: e-мэйл vivian.alt@tallinnlv.ee

Мэр Таллинна: «Платить должны больше»

Мэр Таллинна Эдгар Сависаар вместе с вице-мэром мерике Мартинсон посетил накануне учебного года отделения Центра поддержки детей на Нымме теэ и в Лиллекюла и высоко оценил работу сотрудников центра.

“В центре созданы хорошие условия для спасения и возвращения в нормальную жизнь попавших в беду детей. Я обратился к вице-мэру Мерике Мартинсон с просьбой найти возможность повысить зарплату сотрудников центра хотя бы до уровня средней зарплаты в Таллинне”, — отметил Сависаар.

По словам мэра, под руководством Эрки Корпа в центре царит теплая рабочая атмосфера, но ее недостаточно для мотивации сотрудников. Чтобы круглые сутки справляться с проблемными детьми, многие из которых также страдают наркотической зависимостью, рабочие места следует сделать более привлекательными для молодых людей с соответствующим образованием, — добавил Эдгар Сависаар.

Мэр и вице-мэр посетили отделение Центра поддержки на Нымме теэ и строящееся новое здание, которое планируется открыть 1 ноября 2007 года. Здание, рассчитанное на 20 мест, предназначено для



Фото: Любовь Семенова

Мэр и вице-мэр посетили отделение Центра поддержки на Нымме теэ, где в сопровождении директора Эрки Корпа ознакомились со всеми учебными помещениями.

детей с наркотической зависимостью. Оно расположено на том же участке, по адресу Нымме теэ, 99, и будет выстроено в два этапа: 10-местное отделение для девочек будет готово к 1 ноября, а отделение для мальчиков — к осени 2008 года.

“К сожалению, случаи наркотической зависимости среди подростков участились за последние годы, а ее лечение является

долгим и сложным процессом. Несомненно, намного эффективнее заниматься профилактикой, поэтому город составит план по профилактике наркотической зависимости на пять лет”, — сказала вице-мэр Мерике Мартинсон. Сависаар и Мартинсон также посетили отделение Лиллекюла по адресу Моони, 1/Палдиское шоссе, 51. О работе центра рассказала заведующая Тиуу Петер-

сон, проработавшая в центре 14 лет, со времени его основания. За это время в центре успело побывать около 2200 детей и подростков в возрасте от 3 до 18 лет. Дети попадают в центр по разным причинам: насилие в семье, алкоголизм родителей, невыполнение школьных обязанностей, проблемы со здоровьем у родителей. (KL)

Информация о землякопных работах в Кристийне, связанных с канализацией

Улица Тюве (отрезок Нымме теэ - Тонди). Сточная канализация проложена много лет назад, в настоящее время трасса амортизирована и заменяется. Асфальтное покрытие будет восстановлено по ширине проезжей части. Работы осуществляет Santeh Ehituse OÜ. Окончание работ 12.10.2007.

Улица Кулднока. Прокладывается сточная канализация от дома 22 до дома 34, ранее отсутствовала. Асфальтное покрытие будет восстановлено по всей площади котлована. Работы осуществляет Santeh Ehituse OÜ. Окончание работ 05.10.2007.

Улица Каяка. Работы осуществляются на отрезке Нымме теэ – Хане. Прокладывается сточная канализация, ранее отсутствовала. Асфальтное покрытие будет восстановлено. Окончание работ 30.09.2007.

Улица Вялья. Работы ведутся на отрезке Моони – Кеэмия. Прокладывается сточная канализация. Люди ждали долгие годы. Улица будет асфальтирована и озеленена. Работы осуществляет SMR Teed AS, окончание 28.09.2007.

Землякопные работы на **улице Моони** (отрезок Ряэгу – Линну теэ). Прокладывается сточная и сливная канализации, а также водопровод. Работы осуществляет SMR Teed AS, окончание 15.11.2007.

Строителей Нымме теэ ждут санкции

Нымме теэ была открыта для движения в начале учебного года, однако полное завершение работ растянулось на nepозволительный срок и город вынужден применить санкции.

«Строитель не выполнил условия договора и установленные сроки, и город вынужден применить санкции. Мы приносим извинения горожанам за то, что окончание строительства переносится на более поздний срок» - сказал вице-мэр Таллинна Денис Бородич.

Своевременному завершению объекта помешали проблемы с выполнением электрических работ. Eesti Energia согласовала проект после поверхностного рассмотрения, и в ходе работ возникла необходимость в установке дополнительных электрощитов, которые будут готовы лишь к середине сентября. И только после установки этих щитов можно будет начать переключение потребителей и ликвидацию нынешней воздушной линии.

Коммунальный департамент неоднократно указывал подрядчику на несоблюдение сроков выполнения работ и не считает представленные объяснения достаточно весомыми.

Автор проекта реконструкции Нымме теэ - AS K-Projekt. Строитель Teede REV-2. (KL)



Фото: Любовь Семенова

Вице-мэр Денис Бородич и старейшина Кристийне Михаил Корб с чиновниками Таллиннского коммунального департамента на Нымме теэ.

ЙОГА ДЛЯ ЖЕЛАЮЩИХ ПОХУДЕТЬ

Во вторник и в четверг с 19.30 до 21.00 в зале социального центра Кристийне состоятся уроки йоги.

Наличие опыта тренировок несущественно. В дополнение к упражнениям делаем себя стройнее и делимся рекомендациями по питанию. Простые упражнения эффективно влияют на снижение веса.

Один урок стоит 50 крон. Занятия проводит Вера Кикас. Инфо по телефону 56 472 457, e-post kvera@hotmail.ee

Школа и досуг

В начале учебного года родители думают не только о том, где купить тетрадки, но и чем ребенок будет заниматься в неучебное время, а именно в какие кружки, секции и клубы можно определить свое чадо. На что стоит обратить внимание при выборе места дополнительных занятий?

Одним из основных критериев является расположение секции или кружка относительно дома. С одной стороны мало время, которое ребенок тратит на дорогу может компенсироваться большим кругом новых знакомых в не столь близком районе. Для кого-то самым оптимальным вариантом является центр города, который одинаково доступен для всех районов.

Следующим моментом, на который стоит обратить внимание, является наличие лицензии. Она дает основание для уверенности в том, что

дети будут проводить время в том формате, который одобрен и подтвержден соответствующими организациями. Кроме этого, Налоговый департамент вернет родителям 22% от заплаченной в календарный год суммы.

Обратите внимание на время, которое существует кружок. Оно говорит само за себя. Ведь хорошие традиции всегда играли немаловажную роль, будь то общественная организация или финансовый институт. Сам род занятий часто определяется родителями, поскольку ребенку сложно определиться со своими интересами и желаниями. В таких случаях ребенок «отданный» в секцию или клуб становится инструментом решения нерешенных родительских задач. Решением может оказаться то место, которое представляет собой разнообразные занятия и где ребенок может реализоваться

по «своему» направлению.

Более полная картина об изучаемом предмете получится тогда, когда к изучаемой теме подходят с разных сторон.

Ну и конечно немаловажную роль играет мнение сверстников, перед которыми не стыдно признаться, что занимаешься чемто «этаким», что, вполне возможно, обеспечит твоё будущее благополучие и успех.

И если говорить о цене вопроса, то можно выбирать между чисто коммерческими предложениями и муниципальными учреждениями, где часть расходов берет на себя город.

Что полезней, выгодней и интересней решать вам. Пора начинать отмечать очерки в газетах, прислушиваться к мнению знакомых и залезать в Ин-тернет.

Детская Деловая Школа

PISIKOKK SILVER SOVETUET

По пятницам лучшее занятие: кулинария

Целебные блинчики MURAKARU

Какие продукты нужны?

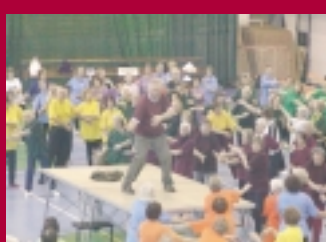
4 яйца
3 ст. ложки сахара
2 десерт. ложки муки
2 тертые груши
3 тертых яблока
Масло для жарения
5 стакана молока
Для сервировки мед, варенье или сметана и молоко.

Как готовить?

1. Обеспечь себя необходимыми продуктами.
2. Взбей яйца.
3. Потри на терке или мелко пошинкуй груши и яблоки.
4. Добавь в яйца сахар и тертые фрукты.
5. Всыпь в полученную массу муку и влей молоко.
6. Все тщательно перемешай.
7. Разогрей масло на сковороде.
8. Пожарь блинчики с обеих сторон до появления аппетитной корочки.
9. Подавай на стол с холодным молоком и любимым вареньем.

Как сделать еще лучше?

Подать блинчики на стол с холодным сметанно-сахарным соусом!



Во вторник, 30 октября 2007 в 11.00 управа части города Кристийне организует в спортивном зале Kristiine Sport по адресу Форелли, 12,

ДЕНЬ ЗДОРОВЬЯ ПОЖИЛЫХ ТАЛЛИННЦЕВ

Цель мероприятия - пропаганда движения как части здорового образа жизни, привлечение пожилых людей к активным физическим нагрузкам, чтобы повысить качество их жизни, предложить приятные и оздоровительные занятия для проведения досуга. На День здоровья ждут пожилых людей, приветствующих занятия спортом и движением.

ВЕСТИ ДНЯ

БЕЗ ЦЕНЗУРЫ

Катрин Денев: Интервью. Эпизоды - апр. 16-19

Страшно, а что дела...

Новый дом

Твои заботы на видном месте

06.oktoober 14.00 17.00

TEATR ЦЕНТРА РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ "ART-GROTESK" при участии вокальной студии "ALLEGRO" и хореографической студии "ENTREE"

в музыкальном спектакле по сказке Г. Х. Андерсена

Гадкий утёнок

"INETU PARDIPOEG" H. C. Andersen

СЦЕНАРИЙ И ПОСТАНОВКА - Т. БУЙНОВА
КОМПОЗИТОР - А. КЕЧЕК
ХУДОЖНИК ПО КОСТЮМАМ - И. БАРСЕГЯН
СЦЕНОГРАФИЯ - О. ГРИНЁВА
КОМПЬЮТЕРНАЯ ГРАФИКА - К. ЛЕХЕМЕТС

БИЛЕТЫ В КАССАХ PILETILEVI. ИНФО: 644 18 32,

МЕРОПРИЯТИЯ В ОКТЯБРЕ

1. Осенний концерт Учащиеся Таллиннской музыкальной школы Ансамбль «Мянузулт» - рук. Анне Тикк	Чт: 04 окт.	14.00
2. Лекция о здоровье Доцент Руваль Марди	Пн: 08 окт.	13.00
3. Беседа Ольга Кенк	Вт: 09 окт.	12.00
4. Инфочас для слабослышащих Уно Таймла	Вт: 09 окт.	14.30
5.Собрание борцов за свободу Мати Руус	Чт: 11 окт.	15.00
6. Послеобеденный час поэзии и музыки Члены литературного кружка Музицируют учащиеся Таллиннской музыкальной школы	Вт: 16 окт.	14.00
7. Час библии Пастор Хелари Пуу	Ср: 17 окт.	15.00
8. Танцуем на здоровье! Ани Алас	Пт: 19 окт.	11.00
9. Открытие выставки картин Художник Рейн Мягар	Вт: 23 окт.	14.00
10. Споемте, друзья! Посем старые добрые песни Эда Нейдер	Ср: 24 окт.	14.00
11.Собрание скаутов Инерид Юнисев	Чт: 25 окт.	13.00
12. Клуб «Ристик» для любителей кроссвордов Юта Уклейка	Пн: 29 окт.	12.00
13. День здоровья Спортивный зал Kristiine Sport, ул. Форелли, 12	Вт: 30 окт.	11.00
14. Чествование distinguished юбиляров Кристийне Поздравит старейшина части города Михаил Корб	Ср: 31 окт.	14.00

ОТКРЫТО Пн. 9-18, Вт.-Чт. 9-17, Пт. 9-16 Сырпузе пуйестеэ, 5 (со двора)
Информация о мероприятиях: 6 512 702
Информация об услугах: 6 512 703

Уважаемая мама!

В сентябре начинает работу группа для молодых мам.

Принять участие могут мамы маленьких детей или будущие мамы, проживающие в районе Кристийне. А так же мамы, которые чувствуют себя одиноко и нуждаются в поддержке при воспитании детей.

Работа проводится в группе и индивидуально в форме беседы, при участии психолога и социального работника с сентября по декабрь. Встречаемся два раза в неделю в Социальном центре Кристийне (Sxpruse pst 5). Групповая работа и консультирование проходят как на русском, так и на эстонском языках.

Участие в группе бесплатно, благодаря поддержке Таллиннского департамента здравоохранения.

Просим связаться с нами по телефону **6 512 705** (в рабочие дни с 12 до 17) или поговорить со своим соц.работником.

Программа построена в виде бесед на следующие темы (в произвольном порядке):

- Потребности и цели членов семьи
- Психология развития ребенка 1 и 2
- Стили воспитания ребенка и их последствия
- Семья, как система
- Насилие в семье
- Рождение ребенка и здоровье мамы (психическое, эмоциональное и физическое)
- Развитие отношений родительской пары, кризисы и как со всем справиться
- Отношения с детьми в течении всей жизни.

При необходимости, мы можем вместе менять темы.

Что даст участие в группе? Разобраться в отношениях со своим ребенком, понять своих родителей, стать более эффективным взрослым и, кроме всего этого, улучшить свои отношения с людьми.

Работу проводят: психолог Елена Маслова и социальный работник Койду Сааме

ЦЕНТР РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ
VENE KULTUURIKESKUS

ПРИГЛАШАЕТ БЕСПЛАТНО И НА КОНКУРСНОЙ ОСНОВЕ ДЕВОЧЕК И МАЛЬЧИКОВ, ЮНОШЕЙ И ДЕВУШЕК

В ВОКАЛЬНО-ХОРОВОЮ СТУДИЮ **ALLEGRO**
(возраст: от 5-7 лет, от 8-10 лет и от 11-13 лет) В программе: развитие слуха и голоса, хоровые и вокальные занятия, основы сольфеджио и игра на блокфлейте. Руководитель - бакалавр музыкально-педагогических наук - Светлана Заугарова
Конт. тел. 55 679 130

В ТАНЦЕВАЛЬНУЮ СТУДИЮ **ENTREE**
(возраст от 12-15 лет и от 16-18 лет) В программе обучения: классический, современный и народно-сценический танец, развитие пластики, гимнастика. Руководитель - лауреат и дипломант международных фестивалей и конкурсов - Жанна Нефедьева
Конт. тел. 55 411 69

В МОЛОДЕЖНЫЙ ТЕАТР **ART-GROTESK**
(возраст от 13-22 лет) Занятия по актерскому мастерству и сценической речи, вокалу и танцам - тренинги и мастер-классы проводят профессиональные педагоги, деятели культуры и искусства (Таллинн, С.-Петербург, Москва) Художественный руководитель-магистр искусствования, режиссер Татьяна Буйнова.
Конт. тел. 55 319 38

Ждем вас в Центре русской культуры по адресу: Mere pst., 5
Общая информация по тел.: 6444 711 и 6313 012 и на сайте www.venekeskus.ee